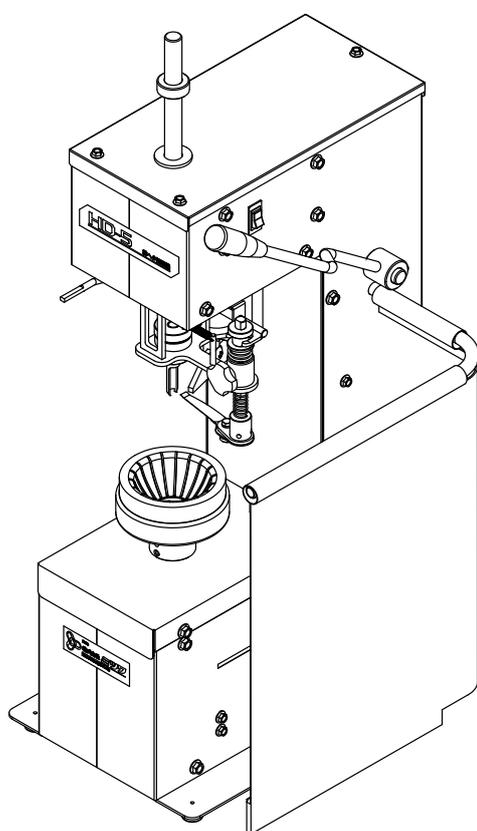


# 柿へた処理機

## HD-5

# 取扱説明書

## 保証書付



### 目次

1. 重要なお知らせ.....	1
2. 安全上のご注意 .....	1
2-1 一般的な注意事項 .....	1
2-2 開梱時の注意事項 .....	2
3. 梱包内容.....	3
4. 機械の主な名称 .....	3
5. 移動について .....	4
6. 設置について .....	4
7. ご使用になる前に .....	5
8. 使用方法.....	6
9. 各部の調整と保守 .....	7
9-1 ヘタ刃の交換 .....	7
9-2 屑飛ばしゴムの交換.....	7
9-3 ハンドルの上下しやすさの調整.....	7
9-4 ヘタ位置バネの交換.....	7
9-5 主な交換部品.....	8
10. 日常のお手入れ.....	8
11. 修理について.....	9
12. 廃棄について.....	9
13. 仕様.....	9
保証について.....	裏表紙



〒959-0112 新潟県燕市熊森 1345  
TEL 0256-98-6161 FAX 0256-98-6171  
URL: <http://www.kk-mitsuwa.com>  
E-mail: [mitsuwa@kk-mitsuwa.com](mailto:mitsuwa@kk-mitsuwa.com)

Ver1.00



# 1. 重要なお知らせ

このたびは《柿ヘタ処理機 HD-5》をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。  
この取扱説明書は、製品の正しい取扱い方法、点検及びお手入れについて説明しております。  
ご使用前によくお読みいただいて十分理解され、お買い上げの製品が優れた性能を発揮し、かつ快適な作業をするため、ご活用ください。  
また、お読みになった後、必ず大切に保存し、分からないことがあった時には、取り出してお読みください。  
なお、製品ならびに本取扱説明書は、お断りなしに改版することがありますので、ご了承ください。

# 2. 安全上のご注意

本書に記載しました注意事項や機械に貼られた  の表示があるラベルは、人身への危害または財産への損害を引き起こす可能性が考えられる重要な項目です。よく読んで必ず守ってください。

表示	意味
 <b>警告</b>	この表示欄の内容を無視して誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
 <b>注意</b>	この表示欄の内容を無視して誤った取扱いをすると、人が傷害を負う、または、物的損害が発生する可能性があることを示しています。

お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

	この絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。 行為の内容によって、文字や図記号と組み合わせて表示しています。	  
	この絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。 行為の内容によって、文字や図記号と組み合わせて表示しています。	

## 2-1 一般的な注意事項

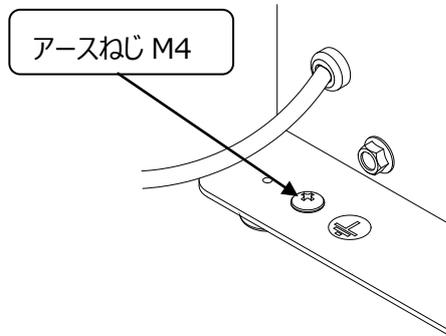
 <b>警告</b>	
	<b>ヘタ刃は注意して取り扱う。</b> ・ヘタ刃は大変切れやすいのでケガをするおそれがあります。
	<b>作業場は、十分に明るくし、いつもきれいに保つ。</b> ・ちらかった暗い作業場では、思わぬ事故の原因となります。
	<b>使用中は、子供や第三者を作業場に近づけない。</b> ・機械の動作がわからない子供や第三者が、事故に巻き込まれる可能性があります。
	<b>電源プラグは交流 100V コンセントに単独で挿し込む。</b> ・たこ足配線や他の機器と併用すると、コンセントが異常発熱して発火する可能性があります。
	<b>ぬれた手で、操作はしない。</b> ・感電の原因となります。

## ⚠ 警告



### アース線を取り付ける。

- ・アース線を取り付けないと、漏電の時に感電することがあります。コンセントにアース端子がない場合は、電気工事店にご相談ください。
- ・アースねじは、電源ケーブル付近にあります。



このマークのとりのねじがアースねじです。



### 作業に適切でない体調や状態、未成年者は作業をしない。

- ・作業には的確な判断が必要です。下記状態の方は、本機の運転操作を行わないでください。思わぬ事故の原因になります。
- ①お酒を飲んでいる方 ②睡眠不足の方 ③妊娠中のご婦人
- ④過労、病気の方 ⑤機械の操作を理解されていない方



### 作業は、適した服装で行う。

- ・回転部に巻き込まれるおそれがあるので、だぶだぶの衣服や、ネックレス、タオル等は着用せず、髪、衣服等は、回転部に近づけないでください。



### 分解、改造はしない。

- ・感電の原因や、故障の原因になります。

## ⚠ 注意



### ヘタ刃やヘタ押え軸アダプターのそばでは十分注意して作業を行う。

- ・ヘタ刃やヘタ押え軸アダプターは鋭利なのでケガをするおそれがあります。



### ヘタ処理作業時以外は必ず電源を OFF にして作業を行う。

- ・不意に機械が動作し、ケガの原因になります。

## 2-2 開梱時の注意事項

## ⚠ 注意



### 機械は 2 人以上で持ち上げる。

- ・1 人で無理に持ち上げると、ケガや機械の破損の原因になるおそれがあります。

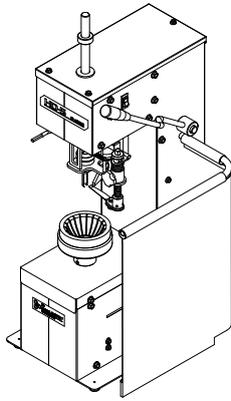


### ダンボールの端面に注意して開梱する。

- ・ダンボールの端面でケガをするおそれがあります。

### 3. 梱包内容

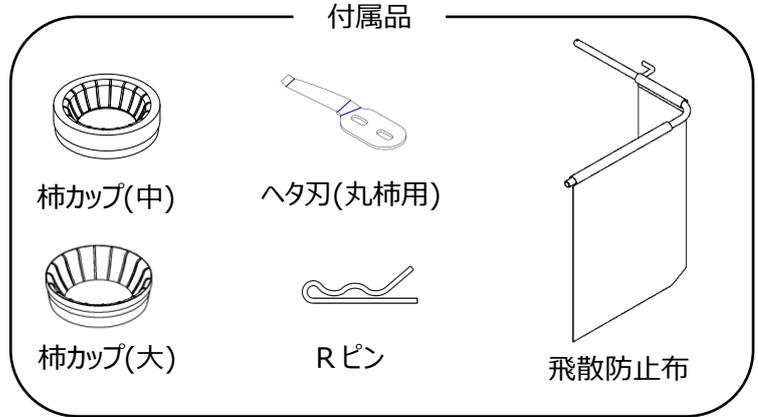
開封されましたら梱包品をご確認ください。万が一、梱包品の不足や不良がございましたら、お買い上げの販売店までご連絡ください。



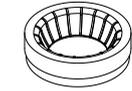
柿ヘタ処理機  
HD-5



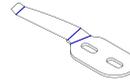
取扱説明書



付属品



柿カップ(中)



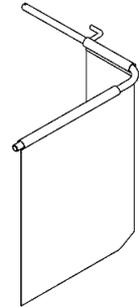
ヘタ刃(丸柿用)



柿カップ(大)

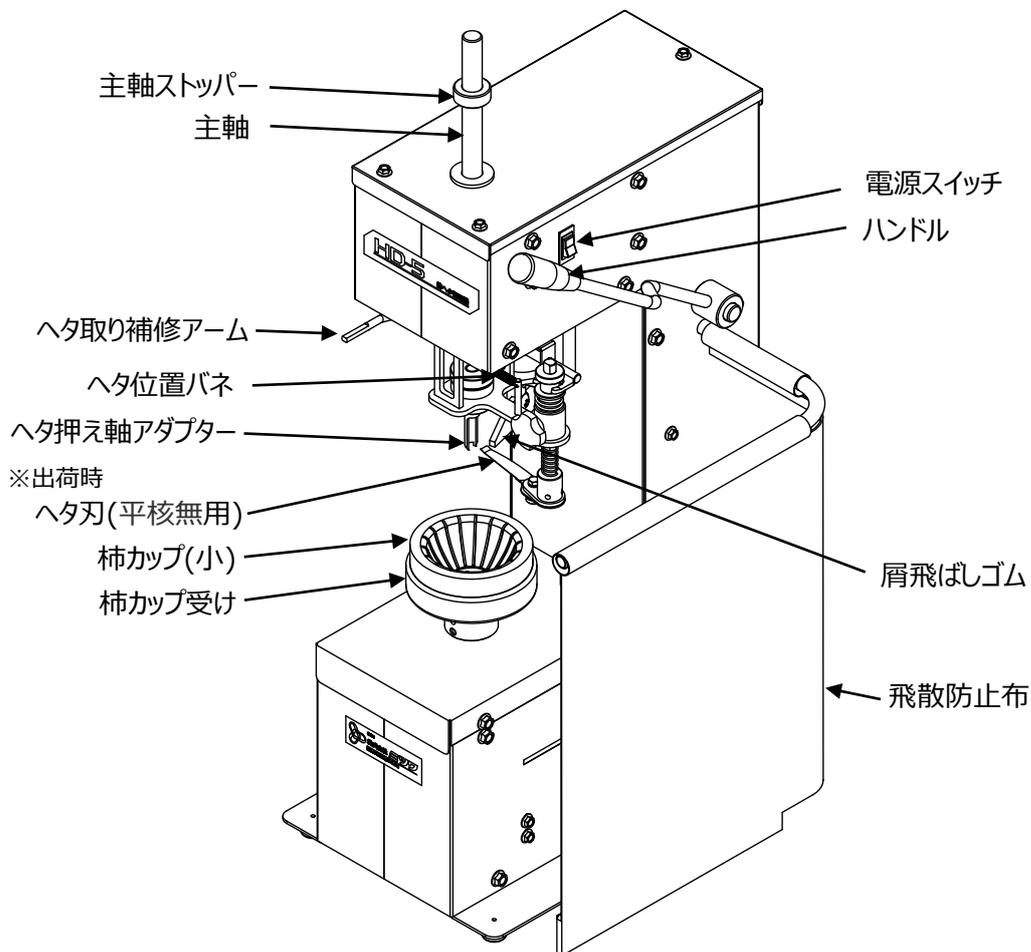


Rピン



飛散防止布

### 4. 機械の主な名称



主軸ストッパー

主軸

電源スイッチ

ハンドル

ヘタ取り補修アーム

ヘタ位置バネ

ヘタ押え軸アダプター

※出荷時

ヘタ刃(平核無用)

柿カップ(小)

柿カップ受け

屑飛ばしゴム

飛散防止布

## 5. 移動について

### ⚠ 注意



#### 1人で持ち運ばない。

・本製品は 22kg あります。安全のため機械の持ち運びは 2 人以上で行ってください。

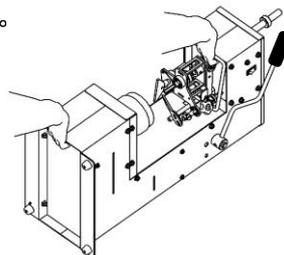


#### 突起部に注意して運搬する。

・運搬の際にハンドルや主軸等の突起部でケガをするおそれがあります。

本機を持ち上げて移動する際は、図のように板金部分に指をかけて持ち運んでください。

※ハンドルや主軸、ヘタ取り補修アームに力をかけないでください。



## 6. 設置について

### ⚠ 警告



#### 機械は平坦で安定した作業台に設置する。

・機械の転倒の原因になるので機械は平坦で安定した作業台に設置してください。



#### 機械は水平な作業台に設置する。

・水平でない場合、性能を十分に発揮できず、転倒の原因になることがあります。



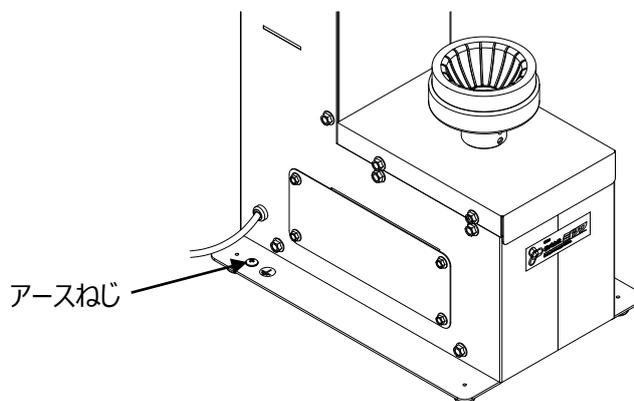
#### 機械の電源ケーブルは人や物が通る場所に這わせない。

・ケガや、機械の破損の原因になるおそれがあります。

安全・快適な作業をするために、十分な設置スペースを確保し、必要な付属部品を機械に取り付けてください。

1. 保守、点検、安全性を考慮しコンテナが容易に置ける作業スペースを確保してください。

2. アースねじを利用し、アースを取ってください。



## 7. ご使用になる前に

### ⚠ 注意



#### 必ず電源を切って作業を行なう。

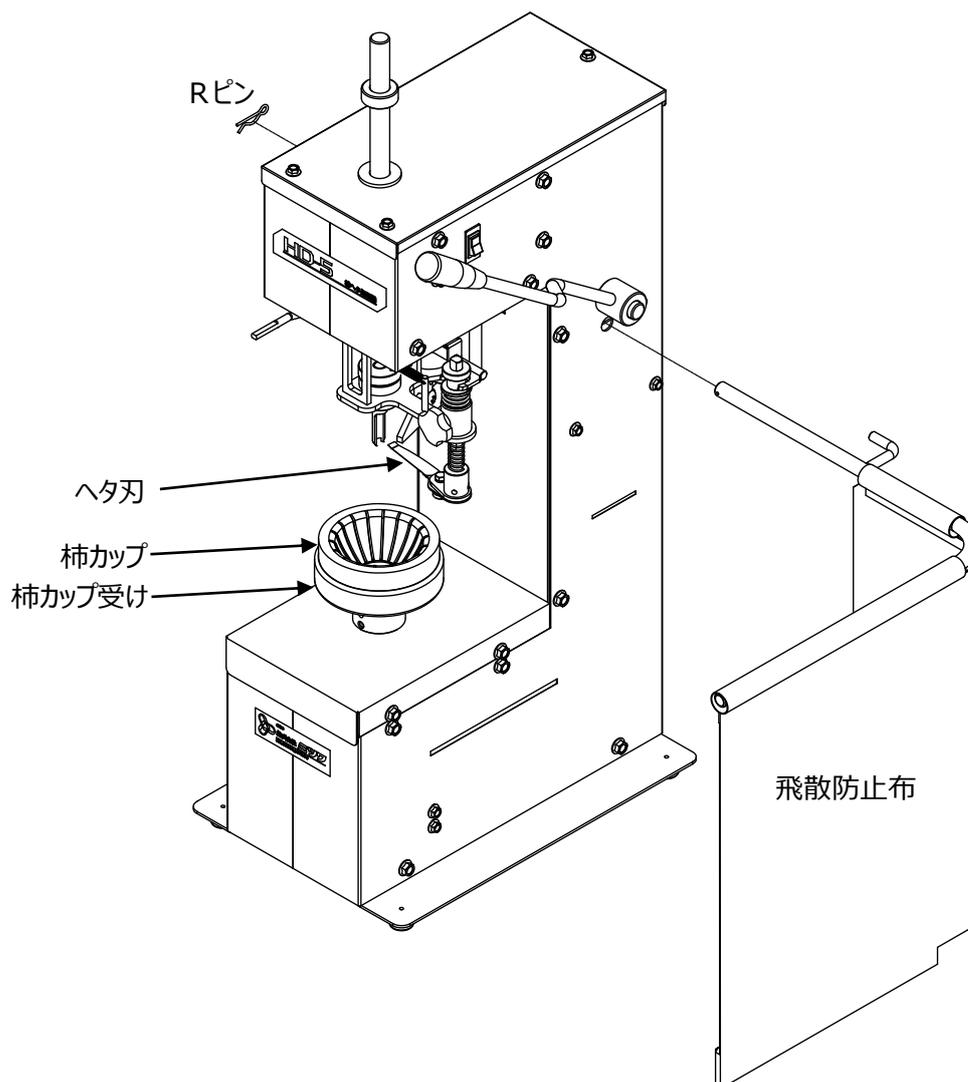
・突然機械が動作し、ケガをするおそれがあります。



#### ヘタ刃は注意して取り扱う。

・ヘタ刃は大変切れやすいため、ケガをするおそれがあります。

1. 正面右側の穴から《飛散防止布》のパイプを機体の左側まで貫通させ、Rピンで留めてください。
2. 《柿カップ》は、柿のサイズに合わせてカップサイズを選んでください。  
出荷時は《柿カップ(小)》がセットされています。
  - ・《柿カップ》の取外し方…《柿カップ》のふちを指で押しながら、全周を少しずつ上にずらして外します。
  - ・《柿カップ》の取付け方…《柿カップ》を《柿カップ受け》のふちに沿わせ、押しつけてはめ込んでください。
3. 《ヘタ刃》を防護しているクリップと紙を取り外してください。



## 8. 使用方法

### ⚠ 注意



#### 手袋をして作業を行う。

・柿に直接触れる作業なので、衛生環境に気を付けて作業を行ってください。



#### 手や手に持った柿等で柿設置部を押し下げない。

・不意にカップが回転し、ケガをするおそれがあります。



#### ハンドルやヘタ取り補修アームを無理に押し下げない。

・機械の転倒や故障の原因になります。

#### ・使用方法

- ① 機体を安定した場所に据え付け、交流 100V コンセントに電源プラグを差し込みます。
- ② 柿に合う《柿カップ》をセットし、電源スイッチを ON にし、スイッチが点灯していることを確認し柿を載せます。
- ③ 柿のヘタの中心を《ヘタ押え軸アダプター》の凹部に添わせ、軸の先でヘタの中心を押さえるように《ハンドル》を押し下げます。柿と《柿カップ》が下がり、センサーが働き、柿が回転します。  
同時に、柿の肩に触れた《ヘタ刃》が、ヘタとヘタ周りの処理を行います。
- ④ 《ハンドル》で押えられ、柿が《柿カップ》毎回転し、ヘタ周りが処理されたら《ハンドル》を上げ、柿を取り出します。次の柿をセットし作業を続けます。

#### ・処理の深さが足りない場合

《ハンドル》を下げたまま、反対側の《ヘタ取り補修アーム》を押し下げてください。(5 ミリ位まで深く取れます)

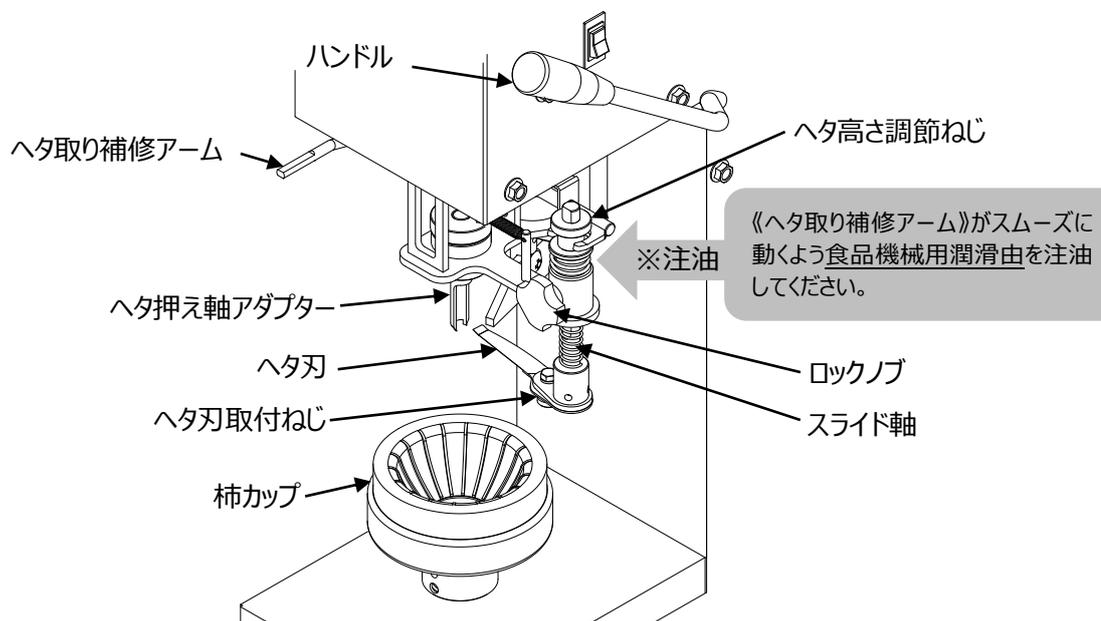
#### ・更に深く処理したい場合

むやみに《ハンドル》や《ヘタ取り補修アーム》を下げず、下図を参照しながら説明に従って《ヘタ刃》の取付位置を変えてください。

《スライド軸》の《ロックノブ》をゆるめ、上の《ヘタ高さ調節ねじ》を廻すと《ヘタ刃》が上下します。

※右に廻す…浅くなる／左に廻す…深くなる

最適な位置で《ロックノブ》をしっかり締め、固定します。



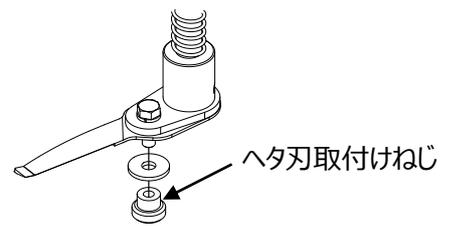
## 9. 各部の調整と保守

### 9-1 ヘタ刃の交換

《ヘタ刃》下部の《ヘタ刃取付ねじ》を外し、《ヘタ刃》を交換します。

《ヘタ刃》は、非常に鋭利です。取扱いには充分注意してください。

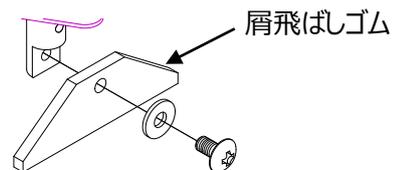
※《ヘタ刃》には《丸柿用と平核無柿用》の2種類があるので注意して交換してください。



### 9-2 屑飛ばしゴムの交換

《ヘタ刃》に防護を施し、注意して交換を行ってください。

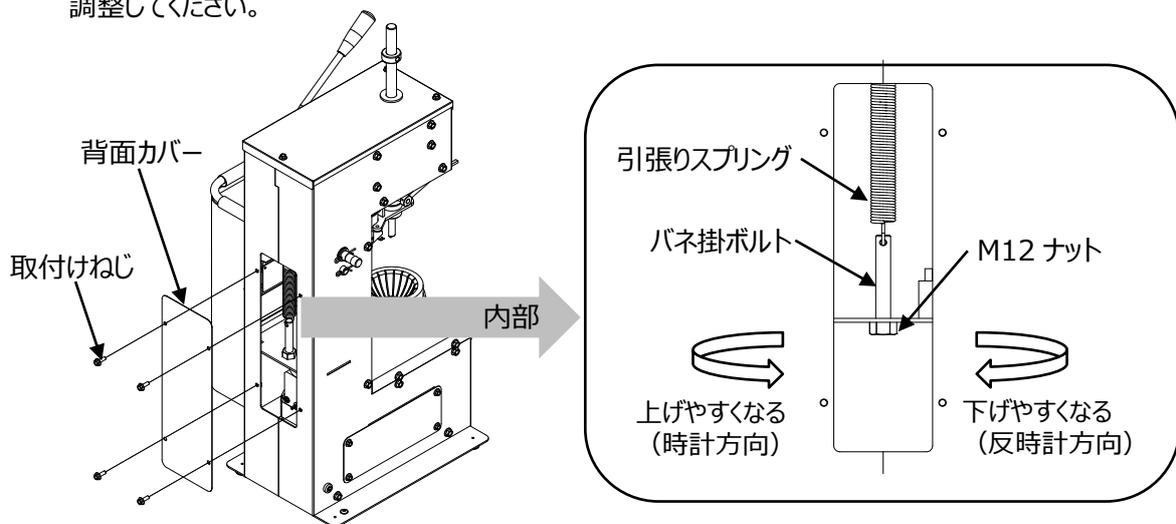
《屑飛ばしゴム》は、水平にし、ヘタ処理後の柿に当たらないようにしてください。



### 9-3 ハンドルの上下しやすさの調整

《ハンドル》が上げにくい、もしくは下げにくいと感じた時は、《引張りスプリング》を調整し、使いやすい強さにしてください。

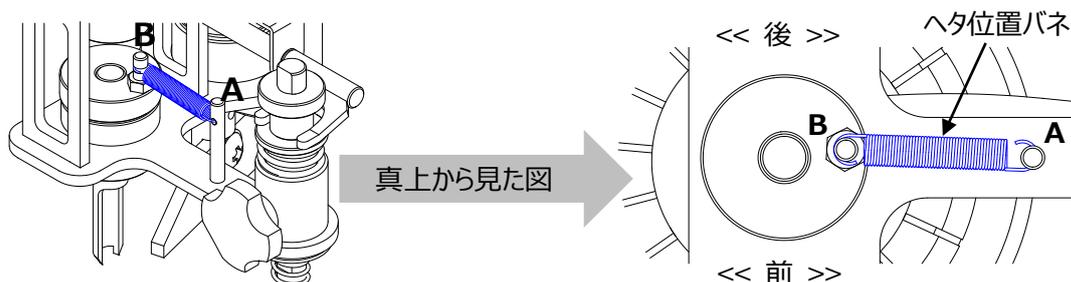
1. 機体背面の《背面カバー》を取り外します。
2. 機体内部の《バネ掛けボルト》を止めている下のナットを回転させ《ハンドル》の上げ下げのしやすさを調整してください。



### 9-4 ヘタ位置バネの交換

A 側のフックは後側を向くように取り付け、B 側のフックは前側を向くように取り付けてください。

※ヘタ位置バネのフックの向きに注意して取り付けてください。



## 9-5 主な交換部品

下記の消耗部品の交換はお買い上げの販売店へお問い合わせください。

品名	品番	交換時期
ヘタ位置バネ	KRQH1-A213	1年間使用后
ヘタ刃(丸柿用)	HD2-H224	1年間使用后
ヘタ刃(平核無用)	HD2-H22405	1年間使用后
屑飛ばしゴム	HD2-H219	1年間使用后

## 10. 日常のお手入れ

### 警告



#### 直接水をかけない。

- ・本製品は防水ではありません。感電や、故障の原因となるため水洗いは避けてください。
- ・湿らせた布で、清掃してください。



#### 必ず電源を OFF にし、電源プラグも抜いてください。

- ・不意に機械が動作し、ケガの原因になります。
- ・感電の原因や、故障の原因になります。

### 注意



#### 主軸に指定の潤滑油以外をかけない。

- ・オイルやその他の液体をかけてしまうと主軸が固まり機械の故障の原因となるおそれがあります。

- ・使用後は掃除を行い、各部に付着した「シブ」を取り除いてください。そのままにしておくと、シブが固まり機械の故障の原因になります。 ※決して水洗いをしないでください。
- ・作業終了後または摩擦音が聞こえてきたら、主軸部の根元(主軸ストッパーより下側)に食品機械用潤滑油を注油してください。摩擦音を放置してしまうと機械の故障や作業環境の悪化の原因となります。

#### ・長期保管の場合

### 注意



#### 使用しない場合は、必ず屋内に保管する。

#### 保管場所として次の場所は避ける。

- ・事故や、故障の原因になります。
- ① 子供の手が届く所 ② 湿気の多い所 ③ 直射日光の当たる所 ④ 揮発性物質のある所

1. 「日常のお手入れ」を丁寧に施してください。
2. 機械の配線や電源ケーブルをネズミにかじられたりしないよう丈夫なシートでくるみ保管してください。

## 11. 修理について

---

本機がもし、正常に作動しなくなった場合には、お買い上げの販売店にご相談ください。その他、部品ご入用の場合、あるいは取扱い上ご不明な点、ご質問などについても、お買い上げの販売店にお問い合わせください。

## 12. 廃棄について

---

製品を廃棄するときは、「廃棄物の処理及び清掃に関する法律」に準拠し、必ず専門の産業廃棄物処理業者に委託して処理をしてください。ヘタ刃は新聞紙等に包み各市町村指定の廃棄方法で廃棄してください。

## 13. 仕様

---

名 称	柿ヘタ処理機
型 式	HD-5
電 源	AC100V (50/60Hz 共用)
処 理 量	~900 個/h
機 体 寸 法	本体 : 全長 360mm×全幅 290mm×全高 800mm 作業時 : 全長 410mm×全幅 360mm×全高 800mm
質 量	22kg

# 保証について

本製品は、下記無償修理規定の内容に従って保証されています。保証書にお買い上げ日、販売店名の記入をご確認ください。記入がされていない場合は、無効となります。また、保証期間内の修理をお申し込みされる際に必要となりますので、保証書を大切に保管してください。

## 無償修理規定

- 保証期間内において、本取扱説明書に従った正常な使用状態のもとで、故障が発生した場合は、故障発生後1ヶ月以内に申し出があり、弊社がこれを認めた場合に無償で修理を致します。
- 保証期間は、製品を納入致しました日から起算して1年で、これを超えた場合は有償となります。
- 保証の範囲は、製品のみとし、製品の故障により誘発される損害は、補償外となります。
- 保証期間内とはいえども、下記の場合は保証致しません。
  - 取扱説明書に示す正しい取り扱い方法によらない使い方、過失及び整備保管の不十分によって生じたと認められる故障の場合。
  - 天災、地震、火災等の不可抗力の事故によって生じたと認められる故障の場合。
  - 製品の機能に影響があると認められる改造変更が加えられた場合、弊社の純正部品以外の部品を使用した場合、弊社が規定する仕様の限界を超えて使用したため生じたと認められた故障の場合。
  - 消耗品、及び附属品。
  - 弊社指定のミツワ製品取扱店以外で修理した場合。
  - 要求の損傷部品を返却されない場合。
  - 保証書の提示のない場合、保証書の必要事項に記載がされていない場合、保証書の字句を不当に書き換えられた場合は、有償となります。
- 保証書を紛失した場合、再発行は致しません。
- 本保証は、日本国内においてのみ有効となります。
- 本機の耐用年数(償却年数)は、8年です。耐用年数の過ぎたものは、補修部品の供給を終了させていただきますので、修理が出来なくなる場合があります。

----- ✕キリトリ線 -----

## 保証書

製品名 <b>HD-5</b>		販売店名・住所・電話番号	
保証期間(お買い上げ日より) <b>1年間</b>		お買い上げ日 ____年__月__日	
お客様様	お名前 _____ 様 ご住所 〒 _____		本書は、お買い上げ日から左記保証期間中に故障が発生した場合に、当社保証規定に基づき無償修理を行うことをお約束するものです。   製造元 <b>株式会社 ミツワ</b> Mind and Technology for Working 〒959-0112 新潟県燕市熊森 1345 TEL 0256-98-6161 FAX 0256-98-6171
	電話番号(_____) _____		